



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

131337

Delivery no. / Date: 7234236 / 18.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 3.714,200 KG Net weight 2.787,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	350 PC	2.787,400 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	14 PC	204 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	84 PC	722 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180220615
5010856630

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 14
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/11/20
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Unterpunkte müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer rose - Exemple pour l'expéditeur bleu - Exemple pour le destinataire vert - Exemple pour le transporteur rosa - Exemplaar voor afzender blau - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder rosa - Esesplate per mittente blu - Esesplate per destinatario verde - Esesplate per trasportatore pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier rosa - Exemplar for absender blau - Exemplar for modtager grün - Exemplar for beförderung		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carlson & Co. International Credit KG Carlson-Str. 23 D-71034 Ludwigsburg www.carlson-kg.de																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 70009371																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs as mentioned in box 18 of CMR, on behalf of the sender mentioned in box 2 to the place of destination.																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge MAGNA Datum/Date: 18.11.20		5 Begleitende Dokumente Documents annexes Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbühnerstraße 5 91438 Bad Windsheim Nr. 261611																																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24x t2 63x Muffen + Pumpen 12x Rosenberg		10 Statistikknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21275 kg 2059 kg																																	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		12 Umfang in m³ Cubage m³																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																	
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																	
21 Ausgestellt in Etabli MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbühnerstraße 5 91438 Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		22 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHNLE MAGEL GmbH Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 Modugno (BA) 23 NOV 2020																																	
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangspunkten von 91438 Bad Windsheim bis km		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette				Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																															
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz: 13x1130 Anhäng: 40-36 494		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.